

Ecclesiastes (Qohelet) / קהילת - According to 4Q109 Qohelet^a (4QQoh^a) - Verse Order

Chapter 5

וְאֵבֶד [העشر] הַהוּא [בענין] רֹעֶה [והolid] בָּן [וְאֵין] בִּידֹו [מָאוֹמָה]:
¹³ כִּיَا [יצא] מַבְטֹן [אמו] עָרוֹם [ישוב] לְלִכְתָּה כְּשַׁבָּא [ומאומה] לֹא [ישא] בְּעַמְלֹו] שִׁילְד [בֵּית דָוָה]:
¹⁴ גַּם זֶה [רֹעֶה] חֻולָה [כָּול] עַמְתָה [שְׁבָא] כָּנוּ [יִלְךָ] וְמָה יִתְרֹן לוֹ] שִׁיעַמְל [לְרוֹחָה]:
¹⁵ גַּם [כָּול] יִמְיוֹ] בְּחַשֵּׁךְ] יִאָכֵל] וְכָעֵס [הַרְבָּה] וְחַלְיוֹן] וּקְצַף]:
¹⁶ הַנְּהָה [אשר] רָאיַתִּי] אֲנִי טֹב [אשר] יִפְהָה] לְאַכְול] וּלְשָׂתֹות] וּלְרָאֹות] טוֹבָה בְּכָל עַמְלֹו]
¹⁷ שִׁיעַמְל] תְּחִתְהָ] הַשְּׁמַשָּׁ] מְסֻפָּר] יִמְ] חִיּוֹן] אֲשֶׁר נָתַן לוֹ] הָאֱלֹהִים] כִּי] הַוָּא] חַלְקוֹ]:

Chapter 6

יִשְׁ] רֹעֶה [אשר] רָאיַתִּי] תְּחִתְהָ] הַשְּׁמַשָּׁ] וְרַבָּה] הַיְ] אֶל הַאֲדָם]:
¹ אֶם [יְוָלִיד] אִישָׁ] מָאָה] וּשְׁנִים] רְבּוֹת] יְחִיה] וּרְבָבָה] שִׁיחִיוֹן] יִמְ] שְׁנִיוֹן] וּנְפָשָׁו] לֹא [תְּשַׁבְּעָ]:
³ מִן] הַטוֹּבָה] וּגַם [קְבּוֹרָה] לֹא [הִתְהָ] לֹו] אָמְרָתִי טֹב הַנְּפָלָ מִמְנוֹ:
⁴ כִּי בְּהַבְלָה וּבְחוֹשֵׁךְ הַלְּךָ וּבְחוֹשֵׁךְ שְׁמוֹ יִכְסֶה]:
⁵ גַּם שְׁמַשׁ לֹא רָאָה וּלֹא יָדַע נָוֹתָת לֹזָה מִזָּה]:
⁶ וְאֵם לֹא חִיה אֶלָּפֶ שְׁנִים פָּעָמִים וּטוֹבָה לֹא רָאָה הַלֹּא אֶל מָקוֹם אֶחָד הַכּוֹל הַוְּלָד]:
⁷ כָּל עַמְלָה האָדָם לְפִיהוּ וְגַם הַנְּפָשָׁה לֹא תִּמְלָא[א]:
⁸ כַּמָּה יוֹתֵר לְחַכְמָה מִן [הַכְּסִיל] מָה] לְעַנִּי] יִדְעָה] לְהַלְךָ נְגַל] הַחַיִּים]:

¹² כי [מי] יודע [מה] טוב [לאדם] בחים [מספר] ימי [חי] הבלו [ו] ע שם ג יד [לאדם]
מה [יהה] אחריו [תחת] השם[ש]:

Chapter 7

¹ טוב שם מ[ש]מן טוב [ו]יום [המוות] [מיום] [הו]לו:

² טוב לכת אל בית [אבל] מלכת [אל] בית [ש]מהה [באשר] ה[ו]אה כל סוף [האדם] ויהי [ית] נ
אל לבו:

³ טוב כעס משחוק [כי] ברע [פנימ] יי' טוב לב:

⁴ לב חכמים בית אבל [ולב] כסילים בית שמחה:

⁵ טוב לשמעו גערות [חכם] מ[ל]שמעו שיר כסילים:

⁶ כי קול [הסירים] ת[ה]ת הסיר כן שחוק [הכיסיל] [וגם] זה [הבל]:

⁷ כי [העסק] יהולל [חכם ויעוה את] לב [מתנה]:

⁸ טוב [אחרית] דבר [מרשיתו] טוב [ארך] רוח [מגבה] [רוח]:

⁹ אל [תבהל] בורה[ך] לכuous [כי] כעס [בחיק] כסילים [ינוח]:

¹⁰ אל [תאמר] מה [יהה] שהימים [הראשונים] היו [טוביים] מלאה [כי] לא [מחכמה] שאלת
על זה:

¹⁹ ה [חכמה] תעזר לה [כמ] מעשרה [שליטים] ש [היו] בעיר:

²⁰ כי [אדם] אין [צדיק] הארץ [יע] ש [ה] טוב ולא [יחטא]:

Ecclesiastes (Qohelet) / קהילת - According to 4Q109 Qohelet^a (4QQoh^a) - Direct Transcription

Fragment 1 Column 1

[בָּעֵנִין רֹעַ וְהוֹלִיד בָּן וְאֵין בַּיָּדו מָאוֹ]^{5:13} מָה ¹⁴ כִּיא
[יִצָּא מִבְּטָן אָמוֹ עָרוֹם יִשְׁׁוֹב לְלֶכֶת]¹⁵ כַּשְׁבָא
[וּמְאוֹמָה לֹא יִשָּׂא בְּעַמְלֹו שִׁילְך בֵּי]¹⁶ גָּם זֶה
[רָעָה חֹולָה כֹּל עַמְתָּה שְׁבָא כְּנָיְלָך]¹⁷ וּמָה יִתְרֹזֶן לוֹ
[שִׁיעָמֵל לְרוֹחָה גָּם כֹּל יִמְיוֹ בְּחַשֵּׁךְ יִאָכֵל]¹⁸ וּכְעַס
[הַרְבָּה וְחַלְיוֹ וְקַצְף]¹⁹ הַנְּגָה אֲשֶׁר רָאֵיתִי]²⁰ אַנְיִ טָוב
[אֲשֶׁר יִפְהָא לְאַכְול וְלִשְׁתָות וְלִרְאֹת טָו]²¹ בָּה בְּכֻלּוֹ
[שִׁיעָמֵל תְּהַת הַשְׁמֶשׁ מְסֻפֵּר יִמְיִ חִיּוֹ]²² אֲשֶׁר נָתַן לוֹ

Fragment 2

[וּרְבָה הִי]^{6:1} אַל הָאָדָם² אִישׁ אֲשֶׁר יִתְנַعַּן לְהַאֲלֹהִים]

Fragment 1 Column 2, Fragments 3 -5, Fragment 6 Column 1

אמרתי טוב הנפל ממנו ⁴כי בהבל בה ובחושך הבל ובחושך שמו שׁמָך יכַסֵּה ⁵גַם שְׁמַשׁ לֹא רָא וְלֹא יִדְעַ נוֹחַת לְזָה מֵזָה ⁶וְאָמַר לֹא הִיא אֱלֹף שְׁנַיִם פֻעַמִים וְטוּבָה לֹא רָא הַלֹּא אֶל מָקוֹם אֶחָד הַכּוֹל הַוּלָךְ ⁷כָּול עַמְלָה אֲדָם לְפִיהוּ וְגַם הַנְּפָשָׁה לֹא תִמְלָא [א] כַּמָּה יוֹתֵר לְחַכְמָמָן [הַכְּסִיל מָה לְעַנִּי יָדַע] לְהַלְךָ נָגֵל [הַחַיִים ⁹טוֹב מְרָאָה עִינִים מִהְלָךְ נְפָשָׁה] [גַם זֶה הַבְּלָל וְרַעֲוַת רֹוח ¹⁰מָה שָׁהִיא כָּבֵר נְקָרָא] [שְׁמוֹ וְנוֹדָע אֲשֶׁר הוּא אָדָם וְלֹא יוּכֵל לְדִין עָם] [שְׁהַתְּקִיף מִמְנִי ¹¹כִּי יִשְׁדַּבְרִים הַרְבִּים] [הַבְּלָל מָה יִתְרַחֵר לְאָדָם ¹²כִּי מַיְדָעַ מָה טֹב לְאָדָם] [בְּחַיִים מִסְפָּר יִמְיָר חַי הַבְּלוֹ וּ[יְעַשֵּׂם יִגְדֵּל לְאָדָם] [מָה יִהְיֶה אַחֲרֵיו תְּחִת הַשָּׁמֶן ^{7:1}טוֹב שְׁמָם [שְׁמָן] [טוֹב וְיֹום הַמוֹת מִיּוֹם הַוּלָךְ ²טוֹב לְלִכְתָּה אֶל בֵּית [אָבֵל מִלְכָת אֶל בֵּית שְׁמָךְ מִהָּה [בְּאִשְׁר הָה] וְאֵה כָּול סָוף	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
--	---

^a The scribe added this supralinearly after he had accidentally skipped over the words.

^b The scribe erased these letters from the text.

[האדם והחי ית] ^ו	אל לבו ^ט טוב כעס משחוק	16
[כי ברע פנים יי] ^ט	לב לב ^ט חכמים בית אל	17
[ולב כסילים] ^ט	בביה שמחה ^ט טוב לשם גערות	18
[חכם מ] ^ל ש ^ט מוע ^ט ????	שיר כסילים ^ט כי קוקול	19
[הסירים ת] ^ח ת הסיר כו ^ט שחוק הכסיל גם זה		20
	[הבל ???] ^ט	20a

Fragment 1 Column 3 – Fragment 6 Column 2

[^{חכם ויעוה} ^{את לב מתנה} ^{טוב אחרית דבר}] ^ט	^{7:6} ^{הכסיל} ^{וגם זה הבל} ^{כי העשך יהולל} ??? ^d	1
[טוב ארך רוח מגבה רוח ^ט אל תבלה] ^ט	חכם ??? ^c	2
[בורח] ^ט לכעוס כי כעס בחיק כסילים ינוח] ^ט	מרשיותו	3
[^א ל] ^ט [תאמר מה היה שהימים הראשונים היו] ^ט	בורה ^ט	4
		5

[Lines 6 – 16 missing due to fragmentary manuscript]

[^טאת ידך כי ירא אלהים יצא את כלם]^ט 17

^c The scribe erased some indecipherable letters here.

^d The scribe erased some indecipherable letters here.

ה[חכמה] ש[היו] ש[יע]	תעוזר לה[כמ מעשרה שליטים] אדם אין צדיק בארץ] שה טוב ולא יחטא ^{גם לכל הדברים}	18 19 20
----------------------------	---	----------------

Hebrew Comparison of the Text of Ecclesiastes (Qohelet) – Masoretic against 4Q109 Qohelet^a (4QQoh^a)

Chapter 5

13

Masoretic	וְאֵבֶד הַעֲשֵׂר הַהוּא בָּעֵנִין רֹעַ וְהוֹلִיד בָּן וְאֵין בְּיָדו מִאוּמָה
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	[וְאֵבֶד הַעֲשֵׂר הַהוּא בָּעֵנִין רֹעַ וְהוֹלִיד בָּן וְאֵין בְּיָדו מִאוֹ] מָה
Highlighted Diff.	None Extant

14

Masoretic	כַּאֲשֶׁר יֵצֵא מִבְּטָן אָמוֹעַרְוָם יָשֻׁוב לְלִכְתָּבָא כְּשַׁבָּא וּמִאוּמָה לֹא-יִשְׁאָבָא בְּעַמְלָוָשׁ שִׁילָךְ בְּיָדו
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	כִּיא [יֵצֵא מִבְּטָן אָמוֹעַרְוָם יָשֻׁוב לְלִכְתָּבָא כְּשַׁבָּא [וּמִאוּמָה לֹא יִשְׁאָבָא בְּעַמְלָוָשׁ שִׁילָךְ] בְּיָדו]
Highlighted Diff.	כִּיא+א-שֶׁר- יֵצֵא מִבְּטָן אָמוֹעַרְוָם יָשֻׁוב לְלִכְתָּבָא כְּשַׁבָּא וּמִאוּמָה לֹא יִשְׁאָבָא בְּעַמְלָוָשׁ שִׁילָךְ בְּיָדו

Masoretic	וְגַם־זֶה רָעָה חׁוֹלָה כִּل־עֲמָת שֶׁבָּא כֵּן יָלֵךְ וּמָה־יִתְרֹן לוֹ שְׁיַעַמֵּל לְרוֹחָךְ
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	גם זה [רָעָה חׁוֹלָה כָּל עֲמָת שֶׁבָּא כֵּן יָלֵךְ] וּמָה יִתְרֹן לוֹ [שְׁיַעַמֵּל לְרוֹחָךְ]
Highlighted Diff.	-וְגַם זה רָעָה חׁוֹלָה כִּרְוָל עֲמָת שֶׁבָּא כֵּן יָלֵךְ וּמָה יִתְרֹן לוֹ שְׁיַעַמֵּל לְרוֹחָךְ

Masoretic	גַם כָּל־יִמְיוֹ בְּחִשְׁבָּה יִאכְלֶל וּכְעַס הַרְבָּה וְחַלְיוֹ וְקַצְף
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	[גַם כָּל יִמְיוֹ בְּחִשְׁבָּה יִאכְלֶל] וּכְעַס [הַרְבָּה וְחַלְיוֹ וְקַצְף]
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	הַנֶּה אֲשֶׁר־רָאָיתִי אָנָּי טֻוב אֲשֶׁר־יִפְהָה לְאַכְול־וּלְשַׁתּוֹת וּלְרָאֹות טֻובָה בְּכִל־עֲמָלוֹ שְׁיַעַמֵּל תְּחִתְהַשְּׁמֵשׁ מִסְפָּר יְמִינֵּי אֲשֶׁר־גַּמְנוּלָו הָאֱלֹהִים כִּי־הָוָא חָלָקָו
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	[הַנֶּה אֲשֶׁר רָאָיתִי] אָנָּי טֻוב [אֲשֶׁר יִפְהָה לְאַכְול וּלְשַׁתּוֹת וּלְרָאֹות טֻוב] בְּכָל עֲמָלוֹ [שְׁיַעַמֵּל תְּחִתְהַשְּׁמֵשׁ מִסְפָּר יְמִינֵּי] אֲשֶׁר נָתַן לוֹ [הָאֱלֹהִים כִּי הָוָא חָלָקָו]
Highlighted Diff.	הַנֶּה אֲשֶׁר רָאָיתִי אָנָּי טֻוב אֲשֶׁר יִפְהָה לְאַכְול וּלְשַׁתּוֹת וּלְרָאֹות טֻובָה בְּכִרְוָל עֲמָלוֹ שְׁיַעַמֵּל תְּחִתְהַשְּׁמֵשׁ מִסְפָּר יְמִינֵּי אֲשֶׁר נָתַן לוֹ הָאֱלֹהִים כִּי הָוָא חָלָקָו

Chapter 6

1

Masoretic	יש רעה אשר רأיתי פחת הושם ורבה היא על-האדם
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	[יש רעה אשר רأיתי תחת השם ורבה היא על ה[אדם]]
Highlighted Diff.	None Extant

3

Masoretic	אם-יולד אִישׁ מֵאָה וָשָׁנִים רַבּוֹת יְחִי וּרְבָה שִׁיחִיו יְמִינָנִיו וּנְפַשּׁו לֹא-תִשְׁבַּע מִן-הַטּוֹבָה וְגַם-קְבוּרָה לֹא-הִקְתַּבָּה לוֹ אָמְרָתִי טֻוב מְפַנּוּ הַנִּפְלָל
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	[אם يولיד איש מאה ושנים רבות יהיה ורב شיחיו ימי שנייו ונפשו לא תשבע] מן הטובה וגם קבורה לא היתה לו אמרתי טוב הנפל ממנו
Highlighted Diff.	אם يولיד איש מאה ושנים רבות יהיה ורב شיחיו ימי שנייו ונפשו לא תשבע מן הטובה וגם קבורה לא היתה לו אמרתי טוב ^הנפל v ממו^

4

Masoretic	כִּי־בְּקָבָל בָּא וּבְחַשֶּׁךְ יָלֵךְ וּבְחַשֶּׁךְ שָׁמוֹ יַכְסֵה
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	כִּי בְּהַבְלָל בָּה וּבְחוֹשֵׁךְ הַלְךְ וּבְחוֹשֵׁךְ שָׁמוֹ יַכְסֵה
Highlighted Diff.	כִּי בְּהַבְלָל בְּהִלְךְ וּבְחוֹשֵׁךְ הַלְךְ וּבְחוֹשֵׁךְ שָׁמוֹ יַכְסֵה

Masoretic	גַם־שָׁמֵשׁ לְאֶרְאָה וְלֹא יִדּוֹן חַתְּלֵת לְזֹה מִזָּה
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	גם שמש לוא ראה ולוא ידע נוחת לזה מזה
Highlighted Diff.	גם שמש לוֹא ראה ול וְלֹא ידע נוחת לזה מזה

Masoretic	וְאֶלָּו חַיָּה אֲלֵף שְׁנִים פְּעֻמִּים וְטוֹבָה לֹא רָאָה בְּלֹא אֲלֵם קָוּם אֶחָד הַכָּל הַוּלָּךְ
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	ואם לוא היה אלף שנים פעמים וטובה לוא ראה הלוא אל מקום אחד הכל הולך
Highlighted Diff.	ואם לוֹא היה אלף שנים פעמים וטובה לוֹא ראה הלוא אל מקום אחד הכל הואיל הולך

Masoretic	כָּל־עַמֵּל הָאָדָם לְפִיהוּ וְגַם־הַנֶּפֶשׁ לֹא תִּמְלַא
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	כָּל עַמֵּל האדם לפיהו ו גם הנפש לוא תמל[א]
Highlighted Diff.	כָּל עַמֵּל האדם לפיהו ו גם הנפש לוֹא תמלא

Masoretic	<p>כִּי מֵהַיָּוֹת לְחַכְמָה מִזְהַכְסִיל מֵהַלְעָגִים יוֹדֵעַ לְהַלְךָ נֶגֶד כְּמַיִם</p>
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	<p>כִּי מֵהַיָּוֹת לְחַכְמָה מִן [הַכְסִיל מֵהַלְעָגִים] יוֹדֵעַ לְהַלְךָ נֶגֶל [הַחַיִים]</p>
Highlighted Diff.	<p>כִּי-מֵהַיָּוֹת לְחַכְמָה מִן הַכְסִיל מֵהַלְעָגִים יוֹדֵעַ לְהַלְךָ נֶגֶל הַחַיִים</p>

Masoretic	<p>כִּי מִידְיוֹדֵעַ מֵהַטּוֹב לְאָדָם בְּחַיִים מִסְפֵּר יְמֵי-חַיִי הַבָּלוֹ וַיַּעֲשֵׂם בְּצִל אֲשֶׁר מִידְיָגִיד לְאָדָם מֵהַיִּהְיָה אֶחָרָיו פְּמַת הַשְּׁמֶשׁ</p>
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	<p>[כִּי] מֵי יוֹדֵעַ מֵהַטּוֹב לְאָדָם בְּחַיִים מִסְפֵּר יְמֵי חַיִי הַבָּלוֹ וּ[וְ]יָ[עַ]שֵּׂם יָ[גַד]</p> <p>[לְאָדָם מֵהַיִּהְיָה אֶחָרָיו תְּחַת הַשְּׁמֶשׁ]</p>
Highlighted Diff.	<p>כִּי מֵי יוֹדֵעַ מֵהַטּוֹב לְאָדָם בְּחַיִים מִסְפֵּר יְמֵי חַיִי הַבָּלוֹ וַיַּעֲשֵׂם -כִּצְל אֲשֶׁר- יָ[גַד] לְאָדָם מֵהַיִּהְיָה אֶחָרָיו תְּחַת הַשְּׁמֶשׁ</p>

Chapter 7

Masoretic	<p>טוֹב שֵׁם מִשְׁמָן טֻוב וַיּוֹם הַפְּנִיט מִיּוֹם הַזְּלֹדוֹ</p>
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	<p>טוֹב שֵׁם מִשְׁמָן [טוֹב וַיּוֹם הַמוֹת מִיּוֹם הַוְלֹדוֹ]</p>
Highlighted Diff.	<p>None Extant</p>

Masoretic	טוב לְلַכֵּת אֶל-בִּית-אָבָל מֶלֶכֶת אֶל-בִּית מִשְׁפָּת בָּאָשָׁר הוּא סֹוף כָּל-הָאָדָם וְהַחַי יִתְן אֶל-לִבּוֹ
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	טוב לְלַכֵּת אֶל בֵּית [אָבָל] מֶלֶכֶת אֶל בֵּית שְׁמָה [בָּאָשָׁר הֵה] וְאֵה כָּוֹל סֹוף [הָאָדָם וְהַחַי יִתְן] אֶל לִבּוֹ
Highlighted Diff.	טוב לְלַכֵּת אֶל בֵּית אָבָל מֶלֶכֶת אֶל בֵּית *שְׁמָה* בָּאָשָׁר הוּא +הֵה+ כָּוֹל+ סֹוף -כָּל- הָאָדָם וְהַחַי יִתְן אֶל לִבּוֹ

Masoretic	טוב כְּעֵס מִשְׁחָק כִּידְבָּרָע פָּנִים יִטְבָּל בְּ
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	טוב כְּעֵס מִשְׁחָוק [כִּי בְּרָע פָּנִים יִי] טָב לְבָ
Highlighted Diff.	טוב כְּעֵס מִשְׁחָוק כִּי בְּרָע פָּנִים יִטְבָּל בְּ

Masoretic	לְבָחֲמִים בְּבֵית אָבָל וְלְבָכְסִילִים בְּבֵית שְׁמָה
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	לְבָחֲמִים בְּבֵית אָבָל [וְלְבָכְסִילִים] בְּבֵית שְׁמָה
Highlighted Diff.	לְבָחֲמִים -בְּבֵית אָבָל וְלְבָכְסִילִים בְּבֵית שְׁמָה

5

Masoretic	טוב לשְׁמֹעַ גָּעֵרָת חֶכְמָה מִאִישׁ שֶׁמֶעַ שִׁיר כְּסִילִים
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	טוב לשְׁמוֹעַ גָּעֵרָות [חֶכְמָה] לשְׁמוֹעַ שִׁיר כְּסִילִים
Highlighted Diff.	טוב לשְׁמוֹעַ גָּעֵרָות חֶכְמָה מִלְּ-יִשְׁ-שְׁמוֹעַ שִׁיר כְּסִילִים

6

Masoretic	כִּי כְּקוֹל הַסִּירִים פַּחַת הַסִּיר כְּנָוֹשׁ שְׁחָק הַכְּסִיל וְגַם־זֶה קָבֵל
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	כִּי כְּקוֹל [הַסִּירִים תְּ]חַת הַסִּיר כְּנָוֹשׁ שְׁחָק [הַכְּסִיל וְגַם זֶה הַבָּל]
Highlighted Diff.	כִּי כְּקוֹל הַסִּירִים תְּחַת הַסִּיר כְּנָוֹשׁ שְׁחָק הַכְּסִיל וְגַם זֶה הַבָּל

7

Masoretic	כִּי הַעֲשָׂק יְהוָלֵל חֶכְמָה וַיַּאֲבֹד אֶת־לִבּוֹ מִפְנָה
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	[כִּי הַעֲשָׂק יְהוָלֵל] חֶכְמָה וַיְעֹוזָה [אֶת לִבּוֹ מִתְנָה]
Highlighted Diff.	כִּי הַעֲשָׂק יְהוָלֵל חֶכְמָה וַיְעֹוזָה* אֶת לִבּוֹ מִתְנָה

8

Masoretic	טֹב אַחֲרִית דָּבָר מִירָאשְׁתוֹ טֹב אַרְךְ־רוֹחַ מִגְבָּה־רוֹחַ
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	[טֹב אַחֲרִית דָּבָר] מִרְשִׁיתוֹ [טֹב אַרְךְ רֹוח מִגְבָּה רֹוח]
Highlighted Diff.	טֹב אַחֲרִית דָּבָר מִרְשִׁיתוֹ טֹב אַרְךְ רֹוח מִגְבָּה רֹוח

Masoretic	<p>אֶל-תְּבַהֵּל בָּרוֹחַק לְכֻעוֹס כִּי כֻּעַס בְּחִיק כְּסִילִים יָנוּחַ</p>
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	<p>[אֶל תְּבַהֵּל] בָּרוּחַק לְכֻעוֹס כִּי כֻּעַס בְּחִיק כְּסִילִם יָנוּחַ</p>
Highlighted Diff.	<p>אֶל תְּבַהֵּל בָּוֹרֶךְ לְכֻעוֹס כִּי כֻּעַס בְּחִיק כְּסִילִם יָנוּחַ</p>

Masoretic	<p>אֶל-הָמָר מָה הִיה שְׁהִימִם קָרְאָשָׁנִים הִי טֹבִים מֵאֱלֹהָה כִּי לֹא מַחְכָּמָה שְׁאָלָף עַל-זֶה</p>
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	<p>[אֶל] [תָּמַר מָה הִיה שְׁהִימִם הָרָאשָׁנִים הִי טֹבִים מֵאֱלֹהָה כִּי לֹא מַחְכָּמָה שָׁאָלָת] [עַל זֶה]</p>
Highlighted Diff.	<p>None Extant</p>

Masoretic	<p>הַחֲכָמָה פָּעָז לְחַכְמָמָה מִעְשָׂרָה שְׁלִיטִים אָשֶׁר הִי בְּעִיר</p>
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	<p>ה[חֲכָמָה] תְּזַעֵּר לְה[כְּמִים מִעְשָׂרָה שְׁלִיטִים] ש[הִי] בְּעִיר</p>
Highlighted Diff.	<p>החכמָה תְּזַעֵּר^{+/-} לְחַכְמָמָה מִעְשָׂרָה שְׁלִיטִים -א-שְׁר-הִי בְּעִיר</p>

Masoretic	כִּי אָדָם אֵין צְדִיק בָּאָרֶץ אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה־טֹב וְلֹא יַחֲטָא
4Q109 Qohelet ^a (4QQoh ^a)	כִּי אָדָם אֵין צְדִיק בָּאָרֶץ שֶׁ[יְעַשֶּׂה] טֹב וְ[לֹא יַחֲטָא]
Highlighted Diff.	כִּי אָדָם אֵין צְדִיק בָּאָרֶץ -א-ש-ר-יַעֲשֶׂה טֹב וְלֹא יַחֲטָא